



## 封面故事：专访「无止行 2011」筹委会主席纪文凤 SBS 太平绅士

### 「义行跨校界 共建无止桥」

无止桥首届跨大学慈善步行筹款活动「无止行 2011」

(采访及撰文：香港中文大学新闻与传播学院吴婉英、林爱娜)

纪文凤小姐一直热心参与无止桥的工作，自无止桥成立至今，纪小姐经常四出奔走为无止桥筹款，每年筹得约数百万建桥经费。纪小姐坦言筹款工作相当吃力，然而她未尝对筹款工作松懈，今年更担任「无止行 2011」筹委会主席。她希望是次「无止行」慈善步行筹款活动能取得大众的认可和支持，并成为一年一度的大型筹款活动，为无止桥慈善基金筹募营运及发展经费。

#### 「作为学生，一生人一定要去一次建桥」

纪小姐认为香港年轻一代物质上相对富足，如果他们能亲身体会物质的贫乏，便会懂得珍惜：「很多事不必由我去教，而是你自己看到、观察到，你会珍惜很多，并发现原来你已经比很多人幸福了。」

她认为建桥的经历可以让学生成长：「你可以看到一个年青人确实有所转变。他们初时觉得那儿很肮脏，没有厕所，又不能洗澡，但参与过后就会觉得很开心。」纪小姐更表示：「作为学生，一生人一定要去一次建桥！」

无止桥一直以大学生为服务主体，纪小姐解释，大学是个分水岭，在大学阶段学生处于学习阶段，受到很多人照顾。然而，学生一过这分水岭，踏足社会，就得独立面对社会上的各种挑战。纪小姐道：「无止桥的活动体验对于正处于这个关键时刻的学生很重要，你一定要认识到社会、世界原来不是你想象中有这么多人会保护你，要适者生存，要学会适应。」

#### 义工尽不同 建桥心一致

无止桥成立至今，已于中国不同地区完成了二十个建桥及重建项目。随着愈来愈多大学生参与无止桥项目，基金的营运经费亦有所增加。纪小姐期望「无止行」能为无止桥慈善基金筹募更多资金作营运和储备之用，使无止桥可以发展更多建桥项目，她表示：「第一，希望多些当地村民受惠；第二，希望学生也受惠。」此外，「无止行」筹委会也希望藉「无止行」凝聚不同院校的学生，向未曾参与无止桥活动的大学生作宣传。

纪小姐希望「无止行」可带出建桥不分校界的讯息：「我们会带着不同大学的旗帜参与『无止行』，但却是向着同一个目标而走，是为无止桥而走，这就是我们无止行的目标，即『沟通之桥』、『心桥』之意，目标仍向着帮助贫困地区为主。」



纪文凤小姐，SBS JP

无止行2011筹委会主席  
无止桥慈善基金义务秘书

「**无止行2011**」得到纪小姐及其他筹委会成员的大力推动，新闻发布会已于7月6日顺利完成，活动正式启动并开始接受报名。



## 活动详情

是次步行筹款将于**11月13日(星期日)**假大潭水务文物径举行。大潭水务文物径位处景色明媚的大潭郊野公园，是体会自然生态和本土文化遗产的好地方。得到水务署的支持，参加者不但可以欣赏沿途**21项**水务法定古迹，更可参观位于终点附近，拥有百年历史的大潭原水抽水站机房历史建筑群。

所有参加者将获得精美**无止行 2011**纪念版头巾，万勿错过！

起步时间：**9:45am**

步行时间：约**2.5**小时

每人最低筹款额：持有效大专院校学生证学生/18岁以下人士：**HK\$200**

其他：**HK\$500**

参加办法：  
- 大专组：参与院校的师生/职员/校友可经参与院校以表格报名  
- 公开组：可以表格报名，或在网上报名并实时以信用卡捐款

如欲了解更多活动详情，请即[按此](#)浏览活动网页！名额有限，欲报从速！

## 鸣谢

「**无止行 2011**」得以顺利开展，实有赖众多热心机构及个人的大力支持。基金在此谨向以下的筹委会成员、支持机构、各参与院校、所有赞助商及其他不记名善长，和义务提供各项支持服务的单位致以由衷谢意。

### 筹委会成员

纪文凤小姐 (主席)  
许正宇先生 (副主席)  
范婉儿小姐  
李惠仪女士  
李德伟先生

吕美玉小姐  
苏孜颖小姐  
温师雁小姐  
黄雅丽小姐

### 支持机构



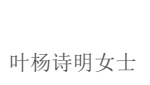
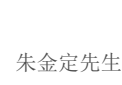
### 参与院校



### 钻石赞助



### 金尊赞助



### 银尊赞助

世邦魏理仕  
吴仲文先生夫人  
吕元祥建筑师事务所  
亚洲资本保险集团私人有限公司  
周大福慈善基金  
林芝慧、林子麒及半岛时装  
纪力勤先生及纪吴秀琴女士慈善基金  
香港房屋协会  
袁弥明生活百货

纾适宁  
陈佐坚测量师行  
渣打银行(香港)有限公司  
华美银行  
新创建集团慈善基金有限公司  
新华集团  
郑宗怪、郑徐翠屏先生夫人慈善基金  
关文熹慈善基金  
Daniel Cheung

### 其他赞助

日升印刷, ToiToi Hong Kong Ltd, 屈臣氏蒸馏水

### 大會公關

Prestique Ltd

### 义务支持单位

叶青霖摄影同学会 (专业摄影服务)  
张志华先生 (大会宣传品设计)

VERSO Studio (活动网页设计支援)  
恩美货运服务有限公司 (货运服务)

## 项目进展

### 1. 自2011年1月起有两座新桥落成

#### ◇ 甘肃大滩村无止桥

项目地点：甘肃省天水市张家川回族自治县马鹿乡大滩村

项目赞助：香港交易及结算所有限公司

此项目由香港中文大学和西安交通大学合作，在 16 位来自香港和内地共 6 间大学的学生义工及专业人士，和一众村民的共同努力下，一条长 16 米的网箱桥于 4 月 25 日已顺利竣工。

这是基金在村内修建的第二条无止桥，在同一村落兴建两条无止桥实属首次。虽然第一条桥—卡地亚无止桥—的结构依然良好，亦有效改善村民的出行条件，但由于村落尚有一条小河阻隔村民出行，基金因此再次发动志愿者协助当地建造第二座无止桥。

在建桥过程中，村民运用第一座桥习得的建桥技术，与志愿者同心合力再次建桥。另外，大学团队的新项目统筹亦通过此项目学习如何建造网箱桥。

请[按此](#)浏览项目详情。



卡地亚无止桥



大滩村第二座无止桥已顺利建成



志愿者与小朋友在桥点合照

#### ◇ 四川巴中市保丰村无止桥

项目地点：四川巴中市清江乡保丰村

项目赞助：汇丰银行慈善基金

此项目由重庆交通大学和香港科技大学合作，并得到奥雅纳顾问工程公司的指导与协助。一条长 36 米的钢梁人行桥，在 24 名学生义工和专业人士的努力下，完成了最后的桥面铺装工作，并于 6 月 5 日竣工。

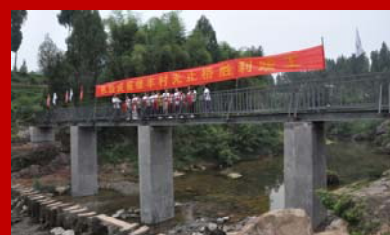
在汇丰银行慈善基金的慷慨赞助下，两所院校的项目团队得以多次会面及讨论施工安排，包括共 6 次的调研、实地考察和桥墩工程进度监察，重庆交通大学两名成员赴港交流，开展现场工程监督培训计划等。

桥梁竣工，不但为重庆交通大学无止桥团队对母校建校六十载的献礼，亦是两校团队成员的重要成果和体验。重庆交通大学的程明同学表示，项目使他有机会走出实验室，在团队成员、奥雅纳义工队和基金的协助下，将桥梁工程知识予以实践；同时，两所院校团队的合作和交流，使他明白到内地粤港两地同学的不同思路和文化差异。

请[按此](#)浏览项目详情。



保丰村原有石桥



无止桥竣工典礼



志愿者合照

## 2. 清华港大百年校庆无止桥

项目地点：云南丽江市永胜县三川镇仙源村

项目赞助：九龙仓中国地产发展有限公司

拟建桥点共涉及4个自然村170户约1160人，其中包括仙源村和宁蒗县的居民，上学、看病、放牛和耕田都需要过河。现时村民在桥点附近以石头砌桥过河，但此桥每年雨季都被洪水冲走。一条小小的河流，但对村民已带来莫大的不便。

适逢本年为清华大学和香港大学建校百周年，基金特别邀请两校合作开展建桥项目，作为院校百年纪念活动之一。项目队伍于2010年12月及今年3月初进行了调研及勘察工作，搜集施工条件和后勤等重要讯息，并于5月份顺利完成桥梁的基础施工。修桥以外，团队亦为仙源村进行民生改善项目，于6月底建成生态厕所，并将于8月上旬发动学生义工进行最后施工。

此外，为配合5月份的建校百年庆典，清华大学的项目团队特别于校内策划了一次无止桥展览会，展示了项目的模型及桥板半成品，让各界人士能更认识和了解基金的理念与项目运作。

欢迎[按此](#)浏览项目详情。

## 3. 香港维多利亚学校和平村无止桥

项目地点：四川广元市利州区荣山镇和平村

项目赞助：维多利亚教育机构及家长教师会、维多利亚慈善信托基金、沪江维多利亚学校及家长教师会

附近有4个自然村共1000多人，其中有80名学童。桥点位于季节性河流，雨季时水位可高达1.5米，村民与学童只能淌水而行。桥点所在为和平村村口，是村民、学童及物质对外运输的必经之地。和平村外，距离2公里处的风崖村等三个村的村民亦需通过此处与外界取得联系。

此项目是维多利亚教育机构赞助的第二座无止桥，由四川大学和香港理工大学主导。项目团队在2010年12月进行实地考察工作后，已落实设计图和施工图，并于6月完成采购钢材、桥板等施工准备。项目将于8月中旬完成。

欢迎[按此](#)浏览项目详情。



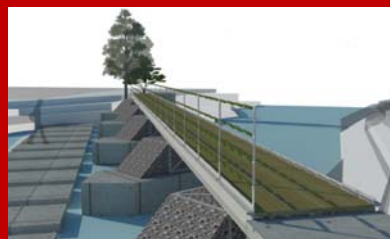
仙源村桥点的河流情况



清华建校百年庆典中的无止桥展览会



和平村的拟建桥点为村民、学童等对外通行的必经之地



香港维多利亚学校和平村无止桥设计图



咪霞村原有桥梁



奥雅纳公司桥梁设计比赛的优胜作品

## 4. 奥雅纳顾问工程公司义工队主办之项目：咪霞村项目

项目地点：云南省红河州绿春县平河乡咪霞村

此项目由奥雅纳顾问工程公司义工队、西安建筑科技大学和昆明理工大学主导。继早前由奥雅纳公司在其桥梁设计方案比赛选出优胜方案后，项目团队现已绘制施工图，并妥善规划项目的施工时间安排。

作为项目主导，此项目为奥雅纳公司义工队带来挑战。不同于公司的大型建设工程项目，无止桥项目需要的是最环保、最经济，并可持续使用的桥梁。而且拟建桥点距离车路约有半小时的步行路程，在没有机械的辅助下，如何使用最简单的材料，以人手建设一条切合当地村民需要、具无止桥理念的桥梁，成为奥雅纳公司义工队在项目中得到的不一样体验和经历。

预计年底将发动奥雅纳公司的义工及学生义工完成最后的桥梁施工工序。

欢迎[按此](#)浏览项目详情。



团队向小朋友讲解健康知识



志愿者与村内小朋友有良好互动



村民在一天内搭好中心的木构架



现正进行墙体结构工程

## 5. 马鞍桥村重建示范项目现况

项目地点：四川凉山州会理县理新乡马鞍桥村

项目赞助：利希慎基金

香港中文大学公共卫生及基层医疗学院的团队和基金代表共 32 人，在 3 月赴马鞍桥村进行了实地研究和健康介入计划。是次计划使参与学生能够有机会亲身到农村考察当地的医疗状况，并运用所学知识，透过以小组访谈和家访评估村民的心理和生理状况，并向村民讲解有关灾难准备、废物处理、非传染性疾病、肺结核和冠心病等知识。

另外，基金已于 5 月为公共活动中心完成了家俱采购。基金亦在 7 月中旬发动义工队，为村民活动中心涂上外墙保护涂层，绘制儿童室壁画，装饰中心内部，并组织儿童活动。鉴于项目几近完成，基金将为马鞍桥村项目进行完整纪录，整理并总结以往经验，进一步推广与宣传项目成果。

请[按此](#)浏览项目详情。

## 6. 甘肃大滩村村民活动中心

项目地点：甘肃张家川回族自治县马鹿乡大滩村

继两条无止桥在大滩村先后落成启用后，现已发动村民施工队兴建村民活动中心。另有几十名村民自愿参与建设，在他们的热心帮忙下，仅用一天时间就搭成中心的木构架。现正建造中心的墙体结构工程，预计于八月完成。

参与中心的建设过程中，项目统筹向村民传授先进的建造技术，改善传统技术上结构性的不足，如抗震性、耐久性等。

另一方面，虽然活动中心尚未建成，但中心已渐渐成为一个充份凝聚村民的公共场所。村民在热切投入建设工作之余，于工余时间亦会在活动中心聚首一堂。

预计于今年底会发动学生义工赴当地进行健康教育计划等活动。

## 7. 拟建桥点信息收集及视察

为促进基金在内地建桥项目的发展，基金现已制定一套拟建桥点选址及信息收集的准则，让内地不同大学的无止桥团队能安排队员往附近地区农村考察，发掘更多项目点。请[按此](#)浏览拟建桥点信息收集表格。

## 交流及培训计划

### 「薪火相传」：无止桥大学团队交流营

基金会在 2 月 17 至 21 日期间，于香港举办的「薪火相传」：无止桥大学团队交流营已圆满结束，云集近 74 名分别来自内地、台湾、美国和香港共 17 间大学的师生义工参加，让各项目团队将以往建桥经验总结、承传，促进不同大学团队之间的相互交流与学习，并从项目管理与组织、农村发展及生态建筑的知识等方面提升团队的能力。

基金在此谨向义务授课的各位讲者及拨冗光临指导的嘉宾致以由衷感谢。

欢迎[按此](#)浏览更多活动相片。



无止桥大学团队交流营圆满结束



团队建立训练活动





网箱桥建造指导手册

## 网箱桥建造指导手册

为了让新的项目团队更加了解建造网箱桥的技术，并统一网箱桥的设计原则和建造规格，基金现正总结过往经验，撰写与编辑成网箱桥建造指导手册，预计于今年内完成。

有赖编撰团队的各位基金委员和设计团队的义务撰文及绘图，并经过多番会议商讨研究，建造手册得以仔细记录网箱桥的设计和建筑细节，期望此手册能让项目团队于设计与建桥时有所参考，并能因应不同客观环境条件而深化设计。

## 无止桥研究生奖学金计划

基金现成立「无止桥研究生奖学金计划」。此项计划旨在通过无止桥的建桥及村庄改善项目，鼓励获选学生在香港中文大学修读建筑哲学博士的修业期间，进行有关中国农村建设的可持续发展研究，考察村庄改善项目的可行性，并将理论付诸实践，以项目统筹的身份完成一个或以上由香港中文大学主导的无止桥项目，并协助无止桥的日常运作。

奖学金将为获选的博士研究生提供全额学费资助，为期三或四年（按修业年期而定）。任何时期皆接受申请。详情请浏览基金网页。

## 宣传及筹款计划

### 无止桥会友

无止桥会友捐款计划设立以来，俊和发展集团成为盘石无止桥会友；王金娣女士、陈佐坚先生成为秀竹无止桥会友。基金谨代表受惠村民和大学生向以上机构和善长深表谢意，并希望社会各界人士或机构能继续支持本基金在内地偏远农村的建桥及村庄改善项目。

欢迎[按此](#)浏览计划详情。

### 无止桥成功列入惠施网 (WiseGiving) 认可会员

本基金顺利通过香港社会服务联会的核实审批，在五月正式成为惠施网 (WiseGiving) 的认可会员。我们会在惠施网提供本会管治及财务资讯，和慈善款项的运用及慈善项目的成效，以提高本会的问责性及透明度，使公众能在充份了解本基金的情况下作出捐款决定。

欢迎[按此](#)浏览有关本基金于惠施网之详细资料。

### 无止桥在人人网

基金已登录人人网，让来自香港、内地的志愿者在此网上平台交流、沟通，加强联系。

想要认识其他志愿者，扩阔你的「无止桥」网络，请即[按此](#)加入成为好友！

### 亚洲电视台节目「通识小学堂」

亚洲电视台儿童节目「通识小学堂」为本基金拍摄节目特辑，一方面邀请了基金委员和义工介绍基金的运作及项目资料，另一方面，亦就去年9月至10月进行的「香港维多利亚学校无止桥」筹款项目及受惠村庄探访活动，访问了维多利亚教育机构的校长和参与的小学生，鼓励小朋友从善助人。节目已于6月29日在本港台播出。

欢迎[按此](#)在网上收看此节目。



无止桥会友宣传单张



基金成功列入惠施网认可会员



基金已登录人人网



无止桥义工及维多利亚教育机构师生代表接受本港台节目访问

## 其他媒体及报刊宣传

为配合「无止行2011」慈善步行筹款活动，基金进行了一系列的传媒访问，介绍基金的理念和建桥设计原则，亦有学生义工分享建桥经验与得着。欢迎[按此](#)收听香港电台节目「管理新思维」的访问，及[按此](#)连接到基金网页，参阅相关报纸或杂志报道。



## 工作展望

### 无止桥策略发展及研究中心

为配合在内地更多建桥项目及其他村庄改善工程的开展，基金现正筹备于西安建筑科技大学成立无止桥策略发展及研究中心，将有助进行中国西部贫困农村建设可持续发展相关的基础研究，和建设示范的推广工作，促进各大学团队之间的交流互动，并为项目开展提供协调和培训支援。

### 维多利亚学校筹款活动

继上年与基金合作，成功举办砌桥筹款活动并赞助两个建桥项目，维多利亚教育机构及家长教师会、维多利亚慈善信托基金、沪江维多利亚学校及小学部家长教师会已计划再次举办亲子桥梁筹款活动，为基金筹募更多善款。基金在此谨向以上机构的热心支持及赞助表达谢意。

活动现拟于9月24日举行。各位如有兴趣担任当日活动之义工，敬请留意基金的最新消息。

### 项目计划

除了继续完成马鞍桥村、仙源村、和平村和咪霞村的项目，基金于下半年计划开展6个于明年完成的建桥项目，和1个位于中国西北地区的村庄改善示范项目。



无止桥策略发展及研究中心之工作团队



维多利亚学校上年举办之砌桥筹款活动

如对此通讯有任何意见，  
请电邮至

[christopher.rita@gmail.com](mailto:christopher.rita@gmail.com)

编辑成员  
陈凯敏小姐  
陈妍妮女士  
周嘉旺女士  
冯海翔小姐  
许正宇先生  
苏孜颖小姐  
谭静珊女士  
黄丝鐳小姐

如不希望继续收到此通讯，请电邮至 [bridge2china@cuhk.edu.hk](mailto:bridge2china@cuhk.edu.hk) 通知我们。

© 无止桥慈善基金

电话 +852 2696 1162 传真 +852 2696 1163 网址 [www.bridge2china.org](http://www.bridge2china.org) 电邮 [bridge2china@cuhk.edu.hk](mailto:bridge2china@cuhk.edu.hk)